Correspondence Address 通信地址:

349 London Road, Sheffield S2 4NG

Tel: 0114-3275142 Mobile: 07484 804185

E-Mail:chineseschoolregister@gmail.com

www.sheffieldchineseschool.weebly.com

雪埠華人聯誼會

雪埠中文學校

**Sheffield Chinese School**

School Address 校址:

King Edward VII School

Glossop Road, Sheffield S10 2WP

Dear parents, students, and teachers,

After migrating to on-line teaching for almost two years as a result of the Coronavirus pandemic, the Sheffield Chinese School originally had plans to go back to King Edward VII School resume direct teaching and interactive learning between teachers and students for the new academic year starting Sunday 19th September 2021.

However, despite the government relaxing most COVID restrictions, the coronavirus is still spreading, and the infection rate remains high. In view of the health and welfare of our teachers and students, and to prevent further spreading of the coronavirus at the start of the new term. We have decided that all lessons will remain on-line teaching until we feel it is safe to resume face to face teaching in the classroom again. All students are required to register online, the same registration procedure as last year. We can also assure you we are working extremely hard with King Edward School with a plan to resume face to face lessons, we remain both optimistic and hopeful to be back in the classroom before the Christmas break.

We are pleased to inform you that we are now accepting student registrations for the new academic year 2021/2022, details of which are as follows:

The enrolment fee per student will be £140.

Please deposit to Yorkshire Bank;

Payee: Sheffield Chinese School

Bank Sort Code: 05-08-03

Bank Account Number: 21889700

Please State the name and class of the enrolled student in the "Reference" section.

Please email/upload your filled Registration Form, payment slip/confirmation to: [chineseschoolregister@gmail.com](mailto:chineseschoolregister@gmail.com)

We apology for any inconveniences caused.

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION!

Correspondence Address 通信地址:

349 London Road, Sheffield S2 4NG

Tel: 0114-3275142 Mobile: 07484 804185

E-Mail:chineseschoolregister@gmail.com

www.sheffieldchineseschool.weebly.com

School Address 校址:

King Edward VII School

Glossop Road, Sheffield S10 2WP

雪埠華人聯誼會

雪埠中文學校

**Sheffield Chinese School**

亲爱的家长、学生和老师们，

受新冠肺炎疫情影响，我们在线教学近两年后，雪埠中文学校原本计划于2021 年 9 月19日（周日）新学年重返爱德华七世学校进行师生直接教学和互动学习。

然而，由于英国政府放宽了所有的新冠肺炎限制，冠状病毒在没有适当措施的情况下继续传播，并且感染率仍然很高。 由于大多数未接种疫苗的人群是年轻人。 为了师生的健康和福祉，为避免报名当日家长聚集和防止新学期开学时冠状病毒的传播与降低不可预见的风险。我们建议所有课程保持在线 直到每个人都感到安全才能回到教室进行面对面的教学。因此所有学生均需在线注册，注册程序与去年相同。 我们还可以向您保证，我们正在与爱德华国王学校一起努力工作，目的是回到爱德华国王学校进行面对面的课程，我们希望在圣诞节假期前的某个时候我们会回到教室。

我们很高兴地通知您，雪埠中文学校将于此刻 起接受新学年 2021/2022 的注册，详情如下；

每名学生的注册费为 140 英镑。

请存入； Yorkshire Bank

收款人：Sheffield Chinese School

银行分类代码：05-08-03

银行账号：21889700

请在“Reference (参考)”部分说明**注册学生**的**姓名**和**班级**。

请将您填写好的注册表、付款单/确认电邮/上传至：

[chineseschoolregister@gmail.com](mailto:chineseschoolregister@gmail.com)

对于造成的任何不便，我们深表歉意。

谢谢您的合作！